

Te Guijtz Nani Biääd Loj Reben Hebre

Agunii Xi'n Dios xtidx Xtadni

¹ Nen redxe galoo garen-garen mood guninäj Dios retoxtadgoldoonu. Xhidajlza huält guniini por reniguii ni bacuaa xtiidxni.

² Nen redxexre aguniini loonu por Xi'nni, lojzani badeed Dios yälrnibee guncheeni guedxliujre, badeedzani guira'ti lojni.

³ Laani najc xtuxh xten xcälrdimbicha' Dios, laani najczani sigajc najc Dios, laazani rapchee guira'ti con xtiidxni ni rnibee. Cheni gulujx basiani xtojlnu, gurejni xladbee Gueb Dios xhaguibaa te canibeeni.

Sacduxhru Xi'n Dios loj rexangl Dios

⁴ Ro'c gurej Xi'n Dios sa'csi sajcruni loj reangl xten Dios, sa'csi acua'ni yälrnibee si'c te bejn ni riannäj xhixten Xtadni. Lajzani sajcro lo relaj rexangl Dios.

⁵ Sa'csi Dios di niäjb loj nicla tej rexangl ni: Luj najclu Xi'nä. Narä guleälu te guinibeelu. Dizani niäjb xcuent nicla tej rexangl ni: Narä gacä xtadni, laani gacni xi'nä.

⁶ Niluxh che biädnäni Xi'n xtebni lo guedxliuj, guniini:

Guiraa rexangl xten Dios, ¡Colgañ Xi'nä!

⁷ Che gunii Dios xcuent rexangl ni räjpni:

Rujnni ruxhun rexangl ni si'c bej, rujnni rbebajl rexmosni.

⁸ Niluxh xcuent Xi'nni guniini:

Luj najc Dios.

Nabajnlu par tejpas;

xcälrnibeelu par tejpas najc te yälrnibesa'c.

⁹ Ahuinälajzlu xhigabsa'c, dipaclu nichaglajz xhigabguijdx,

ni'cni Dios ni najc Xtioslu, baniidxru yälrbalajz lojlu quela loj resa'lu.

¹⁰ Rniizani:

Luj, Dad, che guslojli bencheelu guira'ti,

bencheelu cad soob guedxliuj, naazalu bencheelu reguibaa.

¹¹ Laareni sinitlojreni, niluxh luj nabajnlu par tejpas.

Guiraareni siujx si'c riuix te lajd.

¹² Suse'tluren i si'c rie't te la' lajd, sidxaareni si'c rdxaa te lajd.

Niluxh luj dilu guidxaa.

Lalgajctis nabajnlu, di rexijzlu ted.

¹³ ¿Gucxha räjp Dios lo te xanglni scree, ä? Räjpni:

Gurej xladbeä te guinibeelu dxejli cheni gudzugä guiraa ni rdxe'ch lojlu ladz ni'lu.

¹⁴ Guiraa rexangl Dios najc sprit, ruxhal Diosreni te chayacnäjreni rebejn ni xca' yäl nabajn par tejpas.

2

Na'c gusaanni diidx ni ruslaani lo dojl

¹ Ni'cni nanab jiunu xtidx Dios ni abiejn diajgnu, te na'c guibicajnu lo xnezyujni.

² Anajntu aguzojb diidx ni gunii rexangl Dios nen redxe galoo. Luxh reni di nusoob diidxga bejnreni dojl, dxejc bateed Diosreni trabajw.

³ ¿Xho gac guibicaj xcäl_naj Dios yej_cnu palga dinu jiu rextid_x Dios xcuent yäl_rus_laa lo dojl_, ä? Ni Dad, Jesucrist basa'n diid_xga lo rexpej_npacni, dxej_c laareni basule'reni rediid_xre loonu.

⁴ Niluxh Dios baluui najc diid_xga guliipac sa'csi bej_nni reseen, näjza yäl_rdxeloduxh, näjza xhidajl remilagr_w. Badeedzani Sprit Dxan xtenti loj renani ahuuilajz xtiid_xni te gun tejpgareni garen-garen xtzuunreni si'ctis ni r_lajz Dios gunreni.

Nani gulä_xtiej_yäl_rus_laa bej_n lo dojl_

⁵ Di Dios gudeed yäl_rnibee lo rexangl_ni te guinibeereni gued_xliucoob ni cagusä'tnu naj.

⁶ Guyu' tej ni bacuaa xtid_x Dios lo gui_jtz, rä_jpni: ¿Chu najc niguii, te guinalajz Dios laani?

¿Chu najc xi'n niguii te j_iädhuiizaluni?

⁷ Nagabsi dxej_guxiiru saj_cni lo reangl_xhaguibaa, dxej_cti badesaclu xcäl_nasa'cni, badesaclu xpala'nni, badeedzalu yäl_rnibee loj_ni te guinibeeni guira'ti ni bencheelu.

⁸ Badeedlu guinibeeni guiralii ni yu' lo gued_xliuj. Cheni badeed Dios guira'ti te guinibeeni, xhetli-idi basa'n Dios ni digacdi guinibeeni, niluxh naj_ruhuiinu gajdni guinibee guiralii ni'c.

⁹ Alga rhuinu Jesucrist, ni bej_n Dios guxiiru saj_cni lo reangl_xten Dios che guyu'ni lo gued_xliuj balsi dxej. Che baluux Jesucrist xtzuunni lo gued_xliuj, badeed Dios yäl_rdimbicha' näjza xpala'nni loj_ni. Sa'csi sanälajz Dios nuurnu basaanni gudej_d Xi'nni trabajwduxh, gujtni lacuaa niejtnu.

¹⁰ Dios benchee guiralii ni yu' lo gued_xliujre, najli rnibeeza Dios guira'ti. Luxh Diosre r_lajz

chanäni xhidajl xi'nni xhaguibaa, ni'cni baxhal Dios xi'npacni Jesucrist te guläxtiejni yälruslaa bejn lo dojl che gudejdni trabajwduxh lo cruju.

¹¹ Sa'csi Jesucrist, ni rujn chasanäj bejn te yäl_nabanya, näjza reni risanäj yäl_nabanya, tejtis najc xtdreni. Ni'cni di Xi'n Dios guitujy guiniini lojreni: “betzä”.

¹² Scree caj lo xtidx Dios:

Chasule'ä lo rebetzä xho najclu,

siliä'päza xpala'nlu lojreni.

¹³ Räjpzani:

Sibäzä gacnäjä Dios narä.

Ste lajt guniini:

Bahuii loä näjza rexi'nä ni baniidx Dios loä.

¹⁴ Te famil najc tejsi bääl, tejsiza rejn; ni'cni che biääd Jesucrist lo guedxliuj guyu' tiejxhni näj xtiejnni si'c beñgedxliuj, gujtzani te gujc bejnni gunijt nani rnibee yälgujt, nalajznu, beñdxab.

¹⁵ Te si'c baslaani guiraa reni rdxejb yälgujt, najcreni si'c reni yu'tis loj xlamni guideb nabajjreni, lacti rdxejbreni yälgujt.

¹⁶ Guliini dini niääd te gacnäjni reangl xten Dios, biäädni te gacnäjni guiralii rexajg toAbram.

¹⁷ Ni'cni gujcnä si'cpac te bejtznu, te gac gacni te bixhojz xten Dios ni rulaslajz, te bixhozsa'cza xten Dios, si'cni rlajz Dios gacni te guslaani rebejn lo dojl.

¹⁸ Sa'csi lagajc laani gudejdni trabajw, luxh baquiilza beñdxabni niujnni dojl, ni'c naj sajc gacnäjni renani ruquiil beñdxab gun dojl.

3

Jesucrist sajcru loj Moisés

¹ Ni'cni bejtznu, reni anabansa'c, sa'csi najctu reni gurejdx Dios gac xi'nni, colyembee Jesucrist ni baxhał Dios loonu. Laani najc bixhojz ni sajcru, rusule'zani xtidx Dios xcuent nani ahuililajznu.

² Laani huinuutis guyu'ni lo Dios ni guleni te gunni dzuunre. Sigajc ni bensa'c to Moisés xtzuun Dios che guyu'ni loj rexpejn Israel, sigajcza bensa'c Jesucrist dzuun che biäädni lo guedxliuj.

³ Sigajc ni yu'ru xpala'n dad lo xpala'n rexi'nni, sigajcza yu'ru xpala'n Jesucrist lo xpala'n to-Moisés.

⁴ Yu' xtad guiraa refamil lo guedxliuj, niluxh gule'c Dios guiralii bejn, bencheezani guedxliuj.

⁵ Basoob Moisés diidx si'c te mos, cuanäjni rexpejn Dios si'cni gunibee Dios gunni, te baluini xho gac redzuun ni gajd gac dxejc, luxh naj agujc redzuunga.

⁶ Niluxh Jesucrist basoob diidx si'c xi'npac Dios. Cuanäjni xfamil Dios. Nurnu najcnu xfamil Dios palga chanuutis sudzu'tznu lo xtiidxni, palga guibalajztisnu, palga gutiplajznu dxejli ni guibi' Jesucrist.

Yälrusilajz xten rexpejn Dios

⁷ Ni'cni, si'cpac rnii Sprit Dxan xten Dios: Naj, palga jiendiajgtu xse'ni,

⁸ na'c gun-najdtu lastootu si'c bejn rebejn ni bidxechnäj Dios che cuansajreni lo reyubijdz.

⁹ Ro'c bidxechnäj retoxtadgoldootu Dios sa'csi di-reni nililajz Dios siädnäreni,

niluxh bahuiireni redzunduxh ni bejn Dios nez lojreni tiuu ijz.

¹⁰ Ni'cni la_l ni cadxe'ch Dios loj rebejn_{ga}, bejn Dios xhigab:

Sujiannäjreni xhigabguijdxreni,
dina gusanä jiu'reni xcäl_{rusilazä}.

¹¹ Ni'cni bidxe'ch Dios lojreni,
bejn Dios te xhigabduxh,
di rebejn_{ga} jiu' te gusilaznäjni.

¹² Bejtznu, col_{natiro} andi chu tejt_u rujn xhigabguijdx, rlajz guibicaj lo Dios, ni nabajn par tejpas, sa'csi dini chalilajz xtiidxni.

¹³ Ni'cni colgulijdx resa'tu guixe-guixee, laga najcni nadxej; te di chu tejt_u gacnajd lastooni xcuent reyäl_{rusguee} xten redojl.

¹⁴ Sa'csi palga chanuunu sudzu'tznu lo xtidx Dios ni huililajznu che biembeenuni, dxejc yu' xhi rajpnu con Jesucrist.

¹⁵ Si'c caj lo guijtz:

Nadxej, palga jiendiajgtu xse' Dios, na'c gunnajdtu lastootu si'c bejn rebejn ni bidxechnäj Dios lo reyubijdz.

¹⁶ ¿Chu reni'cni bidxechnäj Dios che biendiajgreni xtiidxni? ¿La et laadi guiraa rebejn ni gulää Moisés guedx Egipto, ä?

¹⁷ ¿Chuxh loj bidxe'ch Dios tiuu ijz lo reyubijdz, ä? ¿La et laadi reni biajb lo dojl, dxejc gujtreni, huijiajbreni nez loj reyubijdz, ä?

¹⁸ ¿Chu loj räjpni dipacreni jiu' lo xcäl_{rusilajz}ni? Loj reni di nusoob xtiidxni.

¹⁹ Ni'c ruhuiinu di niajcdi niu'reni lo yäl_{rusilajz} sa'csi direni nililajz xtidx Dios.

4

¹ Ni'cni palga bia'n diidx siu'pacnu lo yälrusilajz con Dios, nanab jia'pnu lagajc nuure didi yu' chu tejnu di gun gaan jiu' lo yälrusilajzga.

² Sa'csi nuure abiejn diaagzanu diidx ni rusia dojl, sigajc biejn diajg rebejn_{ga}; niluxh xlia'si biejn diajgreni diidxga sa'csi bacuadiajgrenini niluxh direni nililajzni.

³ Luxh nuure ni ahuililaaznu siu'nu lo yälrusilajzga; caj lo guijtz gunii Dios rediidxre: Ni'cni bidxe'chä lojreni, benä te xhigabduxh, di rebejn_{ga} jiu' te gusilaznäjreni narä. Mase abaluuxni xtzuunni cheni birixtiejli guedxliuj.

⁴ Sa'csi loj stee guijtz caj diidx ni guniini xcuent dxej ni rusilajz bejn: Xho'p dxej bejn Dios xtzuunni, dxejcti basilajzni tebdxej.

Xhet bejndini dxejga.

⁵ Stehuält guniini:

Di rebejn_{ga} jiu' te gusilaznäjreni narä.

⁶ Niluxh yu' reni gajd jiu' loj yälrusilajzga, luxh reni biejn diajgni diidx ni rusia dojl di niu' sa'csi direni nusoob xtiidxni.

⁷ Ni'cni basoob Dios ste dxej gac “nadxej”. Gudejd xhidajl ijz che gunisac Dios xcuent yälrusilajz. Badeed Dios gunii toDavid rediidxre:

Nadxej, palga jiendiajgtu xse'ni, na'c gunnajdtu lastootu.

⁸ Paru nudeed Josué yälrusilajzga loj rexpen Israel, diru Dios ninisac xcuent stee dxejre.

⁹ Naj ria'nza te yälrusilajz par rexpejn Dios,

¹⁰ sa'csi nani riu' lo xcälrusilaznäj Dios, rusilajzzani lo xtzuunni sigajc basilajz Dios lo xtzuunni.

¹¹ Nanab chanuu gusoobnu xtiidxni te jiu'nu lo yälrusilajzga, te di chu tejnu ni gacnajd lajzni si'c ni gucnajd lajz renani di nililajz.

¹² Sa'csi nasesduxh xtidx Dios, yuduxhza xcälrnibee xtidx Dios. Najcni si'c te guchiil ni caduxh ro'ni, räazni nez neṅ redzujt näj yojb. Sigajcza xtidx Dios räaz nez cadre rlia' sa' xsprit näjza xaim bejṅ. Ruluiiza xtidx Dios rehxigab ni yu' lastoo bejṅ, näjza redzuun ni rlajz lastoo bejṅ gun.

¹³ Xheti xhi bencheedi Dios ni naga'tz nez lojni. Guiralii guyasi ruhui Dios. Sajpnu gudeednu cuent lo Dios.

Bixhojz ni sajcru najc Jesucrist

¹⁴ Jesucrist, Xi'n Dios, najc xpixhojzpacnu ni sajcru, nani abiu' loj Dios. Ni'cni nanab chanuu sudzu'tznu chalilaaznu xtidx Dios.

¹⁵ Xpixhojznu ni sajcru sajç gulaslajzni nuure te di jiajbnu lo dojl, sa'csi laani sigajcza gudejdni trabajw, baquiiil bendxabni te niujjni dojl, niluxh dini niujn dojl.

¹⁶ Riäjlpac na'c guidxeebnu cuedx-guiniabnu lo Xtiosnu ni sanälajz nuure. Na'cza guitujynu, te gulaslajzni nuure, guideb xcälracnäjni gacnäjzani nuure.

5

¹ Galooli guiraa rebixhojz ni sajcru nabee lo re-bejṅ. Bixhojz ni sajcru rniab lo Dios xcuent rebejṅ. Luxh lojni rudeed rebejṅ regon näjza reguidxaa ni gudeedni lo Dios te jiäu lo xtojṅreni nez lo Dios.

² Rdejdza bixhojz trabajw sigajc benguedxliuj, ni'c sajc ga'pni yälhadolajz loj rebejn nani nayääl näjza reni abanijt lo Dios.

³ Niluxh sa'csi näjza laani rujnni dojl, nanab gudeedni guidxaa lo Dios te jiäu lo rextojlni sigajc rudeedni guidxaa lo Dios te riäu lo xtojlni rebejn.

⁴ Rut sajcdi gac bixhojz xcuentcani. Dios najc ni rbejdxni te gacni bixhojz, dxejc rudeedni xpala'nni lojni si'c badeednini lo Aarón.

⁵ Si'cza di Jesucrist niajc bixhojz ni sajcruxcuentcani. Dios najc nani gulälajni gacni bixhojz ni sajcruxcuentcani, räjpni lojni:

Luj najclu Xi'nä, narä guleälu nadxej te guinibeelu.

⁶ Scree cajza lo xtidx Dios stee lajt:

Luj najclu bixhojz par tejpas sigajc gujc te niguii ni laa Melquisedec.

⁷ Cheni gubajn Jesucrist lo guedxliujre, gurejdxgunabzani lo Dios, guredxa'ni biinzani lo Dios nani sajc nudzucajn lo yälgujt; Dios bacuadiajg xtiidxni sa'csi huinäälajz Jesucrist Dios.

⁸ Ni'cni Jesucrist mase najcni Xi'n Dios bisieedni basoobni diidx luxh näj ni'c gudejdni trabajw.

⁹ Che bidzujn dxej baluuxni guiraa redzuun ni rlajz Dios gunni, laani gujcn nani rudeed laa bejn nani rusoob xtiidxni lo dojl par tejpas

¹⁰ sa'csi Dios gulälajni bixhojz ni sajcruxcuentcani, gujcn bixhojz sigajc gujc Melquisedec.

Rxhunriezgw gusa'nni xcärlililajzni

¹¹ Rlajznu guiniinu xhidalduxhru diidx xcuent Melquisedec, niluxh naganduxh gusule'nuni lojtu sa'csi nadyejctu, ditu gacbee.

¹² Agujc xchej huililajztu rediidx xcuent Jesucrist. Ariäjł gusule'tu rediidxre naj, niluxh alga rquuinrutu chu gusule' rediidxre lojtu stehuält, luxh rediidxre najc rediidx guyasi xten Dios. Agucsactu si'c báz. Rlajztu yásactu le'ch lacuaa gautu yäjt, bääł; nalajznu, redidxnagajn xten Dios.

¹³ Reni najc si'c báz, rä' le'chtis, direni gumbesa'c redidкса'c xten Dios.

¹⁴ Niluxh rebeñ guyajł rajw yäjt. Sigajcza redidxnagajn xten Dios najc par rebeñ ni aguyajł lo xtidx Dios, renani ayu' xcäriejnni, arumbeereni nani najc dzunsa'c, nani najcza dzunguijdx.

6

¹ Nanab guisieedrunu xtidx Dios te churu xcäriejnnu. Na'c guisieedtisnu didx-guyasi xcuent Jesucrist. Na'c guluiitisnu diidx xcuent yälrusiechlajz, xcuent redzuun ni rujn rejł beñ, näj yälrlilajz xtidx Dios.

² Na'c guluiitisnu xcuent yälrobnis, näj yälrudzubnaa yejc beñ, näj xcuent yälrbajnsac rebeñgut, näj xcuent yälğuxhtis par tejpas.

³ Alga do'o guisieedru xtidx Dios te churu xcäriejnnu, palga si'c guniidx Dios jiennu.

⁴ Yu' beñ ni abianij xcäriejnni, ni acua' reyälınasa'c ni rudeed Dios, ni rbäjz Sprit Dıan xten Dios neñ lastooreni,

⁵ luxh bidxaglajzreni xtidx Dios näj yälrnibee xten Dios ni churu jıäd.

⁶ Palga laareni guibisacreni lo sa' yälınabajñ ni gojpreni galoo, diru gacdi guidxaa xmodreni stehuält, sa'csi dxejc sajcnı si'c ni lagajc laareni gu-

cuasacreni Xi'n Dios lo cruzj, nalajznu susanxtu-
jyreni Jesucrist nez loj rebejn.

⁷ Beñ guedxliuj ni biejn diajgni najc si'c najc
yuj ni rä' nis che riajbtis nisguij. Palga yujga
gudeed yäl_hnasa'c loj reni rujn dzuun lojni, sunle'
Dios yujga.

⁸ Niluxh palga gudeed yujga ganax yaguejch
näjza cuaan ni xhet sajcdi, xlia'sini, sujn rebejn gac
nadeni te checni.

Diidx ni rusudzu'tz lastoonu

⁹ Mase rniinu scree lojtu, anajnnu huililajztu
xtidx Jesucrist näjza xtiidxni ni rus_laa lo dojl.

¹⁰ Sa'csi Dios najc ni rujn yälguxhtissa'c, diza
lajzni jiäl ni rujntu la'tu näj yäl_sanälajz ni rajptu
par laani che racnäjt_u rebejtznu lo yäl_ririlajz, luxh
guixe-guixee si'c rujntu.

¹¹ Naj r_lajznu te_jgatu chanuu ga'p lagajc
yäl_rbalajzre dxe lultli, te gac guiraa ni cabäjt_u.

¹² R_lajznu na'c gactu bejn ni rbedxitis, alga
guntu sigajc bejn reben galoo, gopdzu'tzreni
yäl_ririlajz ni batipduxh lajzreni, gulä_jzreni te
cua'reni reyäl_hnasa'c ni bia'n diidx gudeed Dios
lojreni.

¹³ Luxh che bia'n Dios diidx loj toxtadgoldoonu
Abram, guniini por lagajc laani sa'csi ruti stee ni
sajcru lojni.

¹⁴ Scree gunii Dios: “Guliä sacnää luj, sunidxäza
xhidajl xi'nlu.”

¹⁵ Cheni aguläjz Abram xchej, gusojb diidx,
cua'ni nani gunii Dios lojni.

16 Sa'csi cheni rniliipac bejn te diidx, rniireni diidxga por laj ste'ca bejn ni saj cru lojreni, sas che rusä'treni laj bejnga xhetru yu'di xhi gunreni biejy.

17 Rlajz Dios gacbeepac rexagdo to Abram sisiojbpac diidx ni bia'nni che guniini loj Abram galooli. Sisiojbpac xtiidxni, sa'csi guniini diidx con lagajc lajni che bia'nni diidxga.

18 Ni'cni naj yu' tiop diidx ni digacdi guichaa sa'csi digacdi guinii Dios didx-xhii, rusoobpacni xtiidxni, rudeedzani yälrbexilajz loj renani gubiguxun lojni, loj reni sanuu loj yälrlilajz xtiidxni nani abaniidxni loonu por lagajc lajni.

19 Laa ni'cni cabääznu ni rusudzu'tz lajznu si'c duu-guiib con ancl ni rniazdu'tz te barcw. Si'c rusudzu'tzni lastoonu te jionnu cadro yu'ni detz ladró.

20 Lagajc ro'c biu' Jesucrist xcuent nuure, te galooli baxhalni xnez Dios loonu, te gujcn bixhojzro par tejpas si'c gujcz bixhojz nani laa Melquisedec.

7

Jesucrist najc bixhojzro si'c najc Melquisedec

1 Galoo che gujc Melquisedec rei xten guedx Salem, gujcn bixhojzro xten Gueb Dios. Che gubi' Abram che gulujx guer cadro bagu'tni rereii ni bidxe'ch lojni, huichagloj Melquisedecni, sas gunabni lo Dios te gacnäjru Dios Abram.

2 Dxejcti bejn Abram tzuu cuaa guiraa ni bejni gaan, te badeedni tej cuaani loj Melquisedec. Laj Melquisedec säloj “rei ni runsa'c yälguhtis”, dxejctiru rei xten guedx Salem sälojzani “rei xten yälrbexilajz”.

³ Baluilojⁿⁱ lojreni, niluxh dinu gan chu najc xtadni, niclaza chu najc xnanni, niclaza chu najc resa'ni. Dizanu gan guc gojⁿⁱ niclaza guc gujtⁿⁱ. Gujⁿⁱ si'c najc Xi'n Dios. Najctiszani bixhojzro par tejpas.

⁴ Naj colhuii, lacti te beⁿsa'c, te beⁿro najc Melquisedec. Lojni badeed toxtadgoldoonu Abram te^{ga} ni saj^{cru} lo te^{ga} tzuu ni be^jni gaan. Luxh Abram najc be^jni ni saj^{cru} lo rexpe^jni.

⁵ Leii xten Moisés, rnibee xca' rebixhojz ni najc xfamilⁱ Leví te cuaa lo sa'reni si'c ni badeed toAbram loj Melquisedec, mase najcreni rexag-doo Abram.

⁶ Niluxh di Melquisedec gac xfamilⁱ Leví. Niluxh badeed Abram te cuaa xhixt^{enni} loj Melquisedec. Dxejcti benle'ni Abram ni biannäj xtidx Dios.

⁷ Naj rut saj^{cdi} guinii garenca, sa'csi nani saj^{cru} runle' yej^c nani guxiiru saj^c.

⁸ Naj rebixhojz ni rca' te^{ga} lo tzuu ni rajpreⁿⁱ, najc be^jni ni rejt. Niluxh rnii xtidx Dios xcuent Melquisedec ni cua' te cuaani galooli: najcni si'c te bixhojz nani nabajⁿ par tejpas.

⁹ Ni'cni saj^c guiniinu xcuent Leví nani rca' te cuaa, lagaj^c laani agudij^x te cuaaga che badeed Abram te^{ga} yej^c tzuuga lo Melquisedec.

¹⁰ Sa'csi mase gaj^d xi'n toAbram chu che huichagloj Melquisedecni, batij^{pni} lastooni sa'csi abia'n diidx sudeed Dios xajⁿⁱ. Ni'cni che agudij^{xni} te cuaaga najcni si'cni suganäjⁿⁱ rexajⁿⁱ.

¹¹ Rexpe^jni Israel cua' leii che guj^c bixhojz relevitas, reni najc rexi'n toAarón. Paru niaj^c niujⁿ-reni nibaⁿsa'c rebe^jni ni huisanäj leiiga, dirureni

niquuin niääd stee bixhojz ni di gac si'c Aarón, alga si'c najc bixhojz Melquisedec najcni.

¹² Sa'csi cheni rdxaa te cuaa bixhojz nanab näjza leiiga guidxaa.

¹³ Niluxh rnii xtidx Dios, Dad Jesucrist najc bejn xten garenca famil. Luxh nicla tej bixhojz gajd gac bejn xten familga.

¹⁴ Huenliisi najnnu najc Dad Jesucrist te bejn xten xfamil toJudá, niluxh di Moisés ninii gac te rexpejn Judá bixhojz.

¹⁵ Luxh huenliisi najc ni rniinu, sa'csi abiricaj ste bixhojz ni najc sigajc gujc Melquisedec.

¹⁶ Luxh dini niajc bixhojz si'c rnii releii ni guyu' dxejc. Laani gujcni bixhojz xcuent yälrnibee ni najc par tejpas, ni rut gacdi gutzujl.

¹⁷ Scree najc diidx ni gunii Dios xcuentni: Luj najclu bixhojz par tejpas si'c gujc te niguii ni laa Melquisedec.

¹⁸ Dxejcti gunijt leii sa'csi xlia'si gujcni, di niajcdi niujn bejn si'cni rniini.

¹⁹ Di xleii toMoisés niujn gaan nibansa'c bejn. Naj lacuaa leiiga rajpnu te xcälirililazsa'c; ni'c rujn rbignu lo Dios.

²⁰ Dios bejn gacni bixhojz con xtidxliini, ni guniini con lagajc lajni.

²¹ Stecuaa rebixhojz gujcreni bixhojz niluxh et con didxliidire, con laj te beñro, niluxh bixhojzre guc bixhojz con didxlii, con laj nani räjp:

Agunilii Dios diidx con lagajc lajni,

niluxh dini gusiech lajzni, räjpni:

“Luj najclu te bixhojzro par tejpas, lagajc si'c gujc Melquisedec.”

22 Ni'cni, Jesucrist najc ni rujn rile' rediidxre, luxh diidxre sajcruni loj xleii Moisés.

23 Guyu' xhidalduxh stecuaa rebixhojz, sa'csi rejtreni, digacdi chanuureni gacreni bixhojz.

24 Niluxh Jesucrist rajpni yäl_nabaj_n par tejpas, naj najczani bixhojz par tejpas.

25 Ni'c rajcza rus_laani bej_n lo dojl_l par tejpas. Rus_laani guiraa renani rbig lo Dios por laani, sa'csi anabaj_nni par tejpas te canabni lo Dios xcuent laareni.

26 Jesucrist najc bixhojzro nani rquiinnu. Laani najc dxan, dini niujn dojl_l, agubicajni lo reben_n-dojl_l, huäjszani jiaaru xhaguibaa.

27 Dini gac si'c stecuaa rebixhojz ni nanab ju't man guixe-guixee te guze'c bixhojzroni lo Dios te ganid jiaa lagajc xtoj_lni. Dxejcti sajc guibi'ni guze'cnini lo Dios xcuent xtoj_lrebej_n. Niluxh Jesucrist tejtis huält gudejdni trabajw, bejnnini cheni cuajni lo cruzj, baxhe'ni xtiejnni xcuent nuure, gujtni. Si'c gudijxni xtoj_lnu par tejpas.

28 Leii xten Moisés rusaan gac bixhojzro te bej_n nani rejt, niluxh didxlii ni gunii Dios con lagajc lajni guleni tejni gac bixhojzro lagajc Xi'nni nani naya, nani naba_nsa'c par tejpas.

8

Jesucrist najc nani rusiäjl diidx

1 Diidx ni sajcru loj rediidx ni caniinu najc scree: bixhojz ni najc xpixhojzronu agurej xladbee Dios lo xcäl_rdimbicha'ni xhaguibaa.

² Nen̄ yu' ni najc dxan, nen̄ guidoo ni benchee Dios yu' bixhojzre, xhet nen̄di guidoo ni runchee reben̄ lo guedxliuj.

³ Guiraa rebixhojz rajc rudeedreni gojn̄ lo Dios, rajcza ju'treni guidxaa te gusejcreni lo Dios xcuent xtoj̄lreni, ni'cni nanab ga'p Jesucrist xhi gudeedni lo Dios.

⁴ Paru suga'ni lo guedxliujre, nicla bixhojz dini niajc, sa'csi yu' bixhojz ni rudeed regojn̄ si'c ni rnibee xleii Moisés.

⁵ Niluxh redzuun ni rujn rebixhojzga najc si'c te balaa xten guira'ti ni yu' xhaguibaa. Najnnu najcreni balaa sa'csi balijdx Dios Moisés cheni agojl gunni xquidoo Dios, räjp Dios lojni: “Bahuii te gunlu guira'ti si'cpac ni baluiä lojlu lo dan Sinaí.”

⁶ Niluxh xpixhojznu Jesucrist rujn dzuun ni sajcro, sa'csi najcni nani suga' galäii xnezyuj Dios loj reben̄ guedxliuj, gusule'ni diidx ni gunii Dios cheni bejnni xhigabcoob, basa'nni didxcoob loj reben̄ guedxliuj. Luxh didxcoobre sacduxhruni.

⁷ Paru niajc nusiejch leii ni badeed Dios galooli lo Moisés lajz rebejn̄, di niquiin niujn Dios ste xhigabcoob.

⁸ Niluxh bahuii Dios xhet cayunsa'cdi reben̄ guedxluij, dxejc räjpni:

Naj rniliä sidzujn̄ redxej che gunä stee xhigab, jia'n stee diidx loj rexpejn̄ Israel näjza loj rexpejn̄ Judá te xca'reni didxcoob.

⁹ Xhet si'cdi xhigab ni benä che bia'nä diidx loj retoxtadgoldooreni nen̄ redxej ni gunazä naareni te gulääreni lajdx reben̄ Egipto.

Laareni direni nusoob xtidxä ni'c basa'näreni, diruna niuäreni.

Si'c gunii Dad, Gueb Dios.

¹⁰ Niluxh diidx nani runä xhigab rlazä jia'n diidx loj rexpejn Israel neñ redxejre gac scree, räjp Dad:

Sunä chu rexleiä lo xcäriejnreni, sucuaäza xtidxä neñ lastooreni.

Dxejcti narä gacä Xtiosreni, laareni gac rexpenä.

¹¹ Rut chu tejdi gului sa'ni, nicla bejtzni, nicla chu stee bejn gäbreni, “colyembee Dad”,

sa'csi alanumbee guiraareni narä, rebäz sigajc rebenjgool.

¹² Narä sulaslazäreni susiaä redzundxuudx ni bejnreni, diru lazä guizaj rextojreni, nicla latzsiaj ni bejnreni.

¹³ Che bia'n Dios didxcoob, diidx nani bia'nni galoo agujcni didx-biejw, luxh nani anajc didx-biejw, xhetru sajcdini.

9

Xquidoo guedxliujre näjza guidoo xhaguibaa

¹ Laaca naj. Diidx ni bia'n galoo badeed leii xho gunreni che rajnreni Dios, näjza xho gac guidoo lo guidxliujre.

² Guc-chee guidoo dxejcti gojl te ladro galäiini te gujcni tio'p yu'. Yu' ni najc ganid laani yudxan. Ro'c suga' candilieer, näjza mex cadro naga' yätxtiil ni aguc le'

³ Ni rojp yu'ga najc dejtz ladro, ro'c najc yudxan-duxh.

⁴ Ro'c suga' te guiib cadro ru' yaal. Najcni ganax oor. Ro'c yu'za te guiñ ni laa “arco de pacto”, najcwni ganax oor, sigajc dejtzni, sigajcza neñni.

Nenga yu' te bo't ganax oor. Neñ bo'tga, yu' yätxtiil ni laa mana. Lagajcza neñ guijnga yu' bar xten toAarón nani biga', guyu' bid lojni, näjza guij cadro bacuaa Dios xleii toMoisés.

⁵ Yejc guijnga caj tio'p figur oor ni najc si'c xangl Dios. Laareni rujn racbee bejn suga' Dios ro'c. Lagajc redee rusäuu con rexhigareni cadro ruxhe' bixhojzro xtiejn guidxaa xcuent xtojĭ re-bejn. Ro'cti di gacdiru guiniirunu xcuentreni naj.

⁶ Che gulujx gusucheereni, riu' rebixhojz si'csi si'c neñ guidoo, neñ yudxan te rajnreni Dios si'c gunibee Dios.

⁷ Niluxh neñ stee yu'ga ni laa yudxanduxh, ro'c rajc riu' bixhojzrotis. Xtebtisni riu'ni, luxh tejtis huält neñ teb ijz, te chanäni xtiejn reguidxaa ni gudeedni te jia xtojĭni näjza te jia xtojĭ rebejn ni najc xpejn Israel.

⁸ Luxh guiraa reni'c ruluui Sprit Dxaan xten Dios loonu, gajd yudxanduxh guxal che sugasijc yu' ganid, yu' ni laa dxan, cadro sanuu rajnreni Dios.

⁹ Guiraa ni gujc galoo najc si'c te balaa, baluini xho gacni naj. Regon näjza reman ni rudeedreni lo Dios direni nusansa'c xcäriejn reni rudeed gojn lo Dios, sa'csi xtiejn reman rusäutisni lo xtojĭ rebejn.

¹⁰ Dee najc ganaxtis xhi rajwni, ni rä'ni, con yälrobnis, o xhi stee dzuun ni rujn bejn te ria ganaxtis tiejxhreni che guidzujnĭli dxej cheni guchaa Dios guira'ti.

¹¹ Niluxh abiääd Jesucrist, naj laani najc bixhojzro xcuent redidxcoob ni sajcro naj. Nacoob guidoro cadro biu' bixhojzre, nasa'cruni naj. Xhet con naadi bejn guc-cheeni. Dizani gac guidoo guedxliujre.

12 Abiu' Jesucrist cadro najcpac yu' ni laa dxanduxh, niluxh xhet xtiejndi redxib, regon; ganax la-gajc xtiejn ni ca'ni biu'ni yudxanduxh tejtis huält, te si'c baslaani nuure lo dojl par tejpas.

13 Reni basia xtojł bejn galoo najc redee: xtiejn regon nájza redxib, náj cobdáj xten reguidxaa ni rejc nen guidodxanga; bastiojbni guiro'preni yejc reni yu' xtojłni.

14 Palga basia redee xtojł bejn, aticaxh xtiejn Jesucrist sajc gusia dojl, sa'csi rajpni yálnabajn par tejpas. Lagajc laani badeedni xtiejn ni lo Dios. Niluxh najcni renya sa'csi dini niujn dojl, rusiazani xcáriejn nu xcuent retzuun ni xhet sajcdi, te chunu loj Dios ni nabajn par tejpas.

15 Ni'cni Jesucrist najc nani suga' galäii: nez lo Dios nájza nez loj reben guedxliuj xcuent didxcoob. Yálgujt xten Jesucrist najc te gudzucajni xtojł reben nájza xtojł renani bejn si'cni caj lo leii, te xca' guiraa reni agurejdx Dios yálnabajn par tejpas, si'c bia'n diidx galooli.

16 Didxcoobre najc si'c che rlajz tej bejn guinibee xho guidis xhixtenni che agojl guetni, nanab gucuaa bejnga lo te guijtza xho guidisni, dxejcti gucuaani lajni. Niluxh xhet sajcdi guijtza che gajd bejnga guet.

17 Xhet sajcdi guijtza che nabañsijc nani bejn ni. Sajcni che agujt bejnga.

18 Ni'cni che bia'n Dios diidx loj rexpejn Israel galoo, gujt te man te bixe' rejn.

19 Che gulujx gunii Moisés rediidx si'c ni caj lo leii loj guiraa rexpejn Israel, bagu'tni rebiser, redxib, cua'ni rejnga nájza nis, bahuaajdxni guid-

xiil xnīaa nājza te la' yajg balagbāz, hysopo, dxejcti bastiojbni rejn yejc guijt̄z cadro caj leii, nājza yejc rebejn̄.

²⁰ Dxejc guniini lojreni: “Rejnre najc seen sile'pac diid̄x ni abaxhaḷ Dios lojtu.”

²¹ Sigajcza bastiojb Moisés rejn guidoo nāj guiraa renani rquiin rebixhojz che raj̄nreni Dios.

²² Leii xten Moisés rnibee jia guiralii con rejn, palga di rejn guixe', di xtoj̄ḷ bejn̄ jia.

Xtiejn Jesucrist rudzucaj dojl̄

²³ Ni'cni biquiinpac gujt̄ remanre, bixe' xtiejn̄ni te basiani reni najc xpalaa reni yu' xhaguibaa, niluxh reni yu' xhaguibaa rquiin guixe' xtiejn te ni saj̄cru.

²⁴ Di Jesucrist niu' neḅ̄n̄ guidoo ni benchee rebejn̄, ni najc xpalaa guidoopac xten Dios xhaguibaa. Laani biu'ni lagajc xhaguibaa, te laani suga'ni nez lojpac Dios te caniini xcuent nuure loj Dios.

²⁵ Bixhojzro xten xpen̄ Israel biu' neḅ̄n̄ yu' ni laa dxanduxh tejtis huält neḅ̄n̄ teb ijz, ca'ni xtiejn reguidxaa. Niluxh Crist biu' xquidoopac Dios xhaguibaa tejtis huält par tejpas, luxh ca'ni lagajc xtiejn̄ni. Di guiquiin jiu'r̄uni balti huält.

²⁶ Palga nanab gunni si'cni ruj̄n rebixhojz, saj̄pni por niejtni te chinaduxh huält cheli birixtiej guedxliuj. Luxh naj, cheni bidzuj̄n̄ dxej, baluiloj Jesucrist tejtis huält, lagajc laani badeedzani xtiejn̄ni lo Dios cheni gujtni, cuajni lo cruz̄j te si'c badzucajni par tejpas xtoj̄ḷ rebejn̄.

²⁷ Guiraa bejn̄ nanabpac guetreni tejtis huält, dxejctiru sidejdreni yäl̄guxhtis xten Dios.

28 Sigajcza tejtis huält badeed Jesucrist xtiejn ni bixe' lo cruĵz te badzucajni xtojĵ xhidalduxh bejn. Luxh loj renani cabäjzni suluiilojni ste-huält, xhet te gudzucajdiruni doĵĵ, alga te gusa'ni xcälrusĵaa renani cabäjzni.

10

1 Sa'csi leii xten toMoisés najctis si'c te balaa xten nani siäd nāj. Niluxh dini gac si'cpac redid-coobga. Ni'cni leii, con xtiejn reguidxaa ni rxe' cazob iĵ digacdi gunsa'cni rebejn nani guibig lo Dios, sa'csi di xtiejn man gudzucajpac rextojĵreni.

2 Paru niajc nibicajpac xtojĵ reni rudeed xtiejn guidxaa, aguläjz rudeedreni xtiejn guidxaa, sa'csi che gubicaĵ xtojĵreni, diru xcäriejnreni gumbee doĵĵ.

3 Niluxh yälrejt man nāj yälrudeedreni rejn casob iĵ rusnajtisreni lajzreni xcuent doĵĵ.

4 Sa'csi digacdi gudzucajpac regon nājza xtiejn redxib xtojĵ bejn.

5 Ni'cni che biäd Jesucrist lo guedxliuj räjpni lo Dios:
Di rlajzlu xtiejn guidxaa niclaza regon niluxh abejnlu gacä nigui-guedxliuj.

6 Dilu nichagĵajz yälrejc xten guidxaa niclaza yälrudeed rejn, niclaza gojn ni rudeed re-bejn te gusiani xtojĵreni.

7 Dxejc räpä: “Narä basiälä te gunä si'cni rlajzlu Dad, Dios, (si'cni caj neĵ reguijtz xcuent ni sacä).”

8 Che gulujx gunii Jesucrist diidxga: “Di rlajzlu, dizalu guidxagĵajz xcälrejt guidxaa nājza regon niclaza xcälrejc guidxaa, niclaza yälrudeed rejn xcuent xtojĵ bejn si'cni caj lo leii gun bejn.”

⁹ Dxejcti räjpni: “Narä siälä, te gunä si'cpac ni rlanjzlu, Dad Dios.” Dxejc badzucaj Jesucrist nani gujc galoo, te guläxtiejni didxcoob ni bia'n Dios loonu naj.

¹⁰ Abasia Dios lastoonu sa'csi bejn Jesucrist si'c rlanjz Dios cheni baxhe'ni xtiejnni lo cruzj tejtis huält par tejpas.

¹¹ Guiraa rexpixhojz Israel rujnreni dzuun guixe-guixee te rudeedreni lagajctis guidxaa, näjza xtiejn reman, guiraa si'ctis ni caj lo leiï, niluxh reni'c digacdi gudzucaj dojl.

¹² Niluxh Jesucrist tejtis huält baxhe' xtiejnni lo cruzj te badzucajni xtojł rebejn par tejpas. Naj agurejni xladbee Dios cadro rnibeeni.

¹³ Ro'c cabäjzni guiraa ni rdxe'ch lojni te cuereni ladzni'ni.

¹⁴ Ni'cni tejtis huält cuajni lo cruzj te basiani par tejpas guiraa renani ahuililajz xtiidxni.

¹⁵ Sigajcza rnii Sprit Dxañ xten Dios loonu; najni:

¹⁶ Diidx nani jiannääreni neñ redxejre gac scree, naj Dad Dios: sucuaä rextidxä lo xcäriejnreni, susäläza xtidxä neñ lastooreni.

Dxejcti räjpni:

¹⁷ Diru lazä guizaj rextojłreni nicla rextolguijdxreni.

¹⁸ Ni'cni, cheni abia xtojł bejn, diru quiquiin gudeedreni guidxaa te jia rextojłreni.

Nanab guibignu lo Dios

¹⁹ Ni'cni resa'nu, na'c guidxejbtu, sajc jiu'nu yudxanduxh cadro bixe' xtiejn Dad Jesucrist nani abadeedni lo Dios.

20 Naj yu' te nezyuj, nezsiucoob, nezyuj xten xcäl_nabañcoobnu ni baxhalni che badzucajni ladroga. Ni'c säloj cheni biu'ni neñ yudxanduxh, badeedni lagajc xtiejnni lo Dios.

21 Jesucrist najc xpixhojzronu nani rnibee rex-pejn Dios.

22 Ni'cni do'o guibigrunu lo Dios guideb lastosa'cnu, na'c guidxejbdinu, na'cza guitujydinu. Con yäl_rililajzpac abia lastoonu xcuent rehxigabguijdx, abidiibza tiejxhnu lo nis-ya.

23 Do'o chanuu sudzu'tznu lo xtiidxni nani huililajznu, na'c guchaanu xhigabnu sa'csi susoob Dios diidx ni bia'nni loonu.

24 Naj do'o guihuii xho jiennu te gacnäy sa'nu te si'c chonälajznu sa'nu nägajcza te jiennu ganax dzunsa'c.

25 Na'c jiennu si'c rujn rebejn nani diru jääd che rdxagsa'nu. Nanab guiliidxnu resa'nu sa'csi naj asiäddzunağajxh dxej ni guibi' Dad Jesucrist.

26 Palga chanuu jienrunu dojl, niluxh abiejn diajgnu xtidx Jesucrist, diru gacdi guibicaj xtojlnu dxejc.

27 Dxejcsii guidxeebtisnu guilääznu yälguxhtisduxh xten Dios näj guiboo ni guze'c renani rdxe'ch loj Dios.

28 Cheni guyu' chu tej ni di niujn si'c caj lo xleii Moisés, niluxh bidxaag xtidx tio'p o choñ ni nancheepac, räjpreni dini nusoob leii, gujt bejnga, rut balaslajzdini.

29 Maazru yäl_rusacsíduxh nanab ted renani ruläj yejc Xi'n Dios cheni direni gusobdiajg xtiidxni. Alga ruřo'nreni xtiejnni ni baxhe'ni lo cruz te basianini. Rusanxtujyzani Sprit Dxañ xten Dios

nani badeed didxcoob lojni.

³⁰ Anancheenu gunii Dios: “Narä susquixä bejn; loä siguijx bejn”, räjp Dios. Stehuält guniini: “Dad sujn yälguxhtis rexpejni.”

³¹ ¡Cosduxh gac bejn ni jiajb ladznäa Dios nani nabajn par tejpas!

³² Niluxh colsnaj lajztu xho gujctu galoo; cheni entis cua'tu xtidx Dios, xho batip lajztu, gudejdtu trabajw sa'csi cua'tu xtidx Dios.

³³ Guyu' resa'tu gudéreni lojni, yu' reni basacsí la'tu nez loj rebejn. Guyu'za huält astoo gudejdzatu trabajw sa'csi cahuiitu rebejn nani basacsíreni, cadejdzareni trabajw.

³⁴ La'tu banaj lajztu renani yu' latzguiib, guideb yälrbalajz batip lajztu che cua'reni guiraa xhixtentu, sa'csi gucbeetu xhaguibaa rajptu reyäl_nasa'c ni saj cru, niluxh yu'ni par tejpas.

³⁵ Na'c gunijttu xcäl_rililajz xtidx Jesucrist, sa'csi yäl_rililajzga gun xca'tu yäl_nabajn par tejpas.

³⁶ La'tu nanab cuedxitu te che abejntu ni r_lajz Dios, dxejc xca'tu nani aguniini guniidxni.

³⁷ Sa'csi xtidx Dios ni bia'n rnii:
Asiäddzun_gajxhpac dxej ni j_iäädni,
asiäddzun_gajxhpac dxej ni j_iääd nani siääd, dipacni
gac_laa.

³⁸ Renani nabansa'c siba_n_näj yäl_rililajz,
niluxh palga yu' chutej ni guidxejb chalilajz,
dini'c gun guibaa lazä.

³⁹ Niluxh nuure dinu gac si'c reni rusaan yäl_rililajz te nitreni loj dojl. Nuure najcnu renani rililajz xtidx Jesucrist te l_aa xaimnu par tejpas.

11

Yälrlilajz

¹ ¿Xhini'c najc yälrlilajz? Yälrlilajz säloj cabääznu sajcpac tejni gajd gac, yu'pacza ni mase dinu fini, najcni si'cni abahuiinuni.

² Dios huinälajz retoxtadgoldoonu sa'csi huililajzreni xtiidxni.

³ Sa'csi rililajznu, najnnu benchee Dios reguedxliuj, bencheeni guibaa, bencheezani guiraa nani rhuiinu. Con xtiidxtisni bencheeni nani dinu guihui.

⁴ Gojpza toAbel yälrlilajz badzubyaalni rexquidxaani lo Dios. Yälrbijbyaal xtenni sajcro loj yälrbibyaal xten toCaín. Ni'cni gunii Dios najc toAbel beḡsa'c. Naj mase agujt Abel, sanuutis racbeenu xcuent yälrlilajz ni gojpn.

⁵ Sigajcza gojp Enoc yälrlilajz, ni'c sinä Dios Enoc xhaguibaa, guideb nabajḡni, te na'c niejtni. Diru rebejḡ nidxälni sa'csi asinä Diosni xhaguibaa. Luxh räjp Dios xcuentni che gajd Dios jinäni, gubansa'cni, baspaani lajz Dios.

⁶ Rut chu tejdi sajc guspaa lajz Dios palga dini chalilajz, sa'csi che guibigni lojni, nanab chalilajzni yu' Dios, chalilajzzani sudeed Dios xcälḡnasa'cni loj renani rguilni, nalajznu renani rlajz gumbeepac Dios.

⁷ Gojpza toNoé yälrlilajz. Che räjp Dios lojni siajbpac nisguij ni gajdreni fii, huililajzni. Bejḡni si'c ni räjp Dios. Bidxejbni sa'csi najni rusoob Dios xtiidxni, ni'c bencheeni te canuduxh te di niejt rexi'nni. Sa'csi gojpn yälrlilajzga, bejḡni gubibde rebejḡ guedxliuj, gunijtreni sa'csi direni

nililajz xtiidxni. Dxejcti cua'ni yäl_naba_nsa'c ni siääd xcuent yäl_rililajz.

⁸ Sa'csi gojp toAbram yäl_rililajz, basoobni xtidx Dios che gurejdx Diosni, biriini lajdxni te huijni cadro gudeed Dios yuj lojni te cuääzni ro'c. Biriini lajdxni, mase dini gan caro chääni.

⁹ Gojp toAbram yäl_rililajz, ni'c huiläjzni si'c be_nzijt loj reyuj ni räjp Dios gudeedni lojreni. Ro'c guläjzreni si'c lajdx be_nzijt. Guläjzni ne_n reyuguijd, sigajcza bejn toIsaac näjza toJacob, sa'csi näjza lojreni räjp Dios gudeedni yujga.

¹⁰ Niluxh toAbram cayunloj te guejdx nani sudzu'tz, te guejdx nani cuäxtiej Dios, nani gunchee lagajc Dios.

¹¹ Sigajcza gojp toSara yäl_rililajz te mase anajcni be_n_gool niluxh agudejd chu xi'nni, cua'ni yäl_rnibee xten Dios te gujcn nan, guyu' te xi'nni, sa'csi huililajzni susoob Dios xtiidxni.

¹² Ni'cni mase siäddz_u_n_gajxh dxej ni guet toAbram, guyu' xhidalduxh xajgni. Si'c rebalxhaguibaa näj si'c reguibäzlule' xten yujxh ni tre' ro' nisdoo, si'c najcreni xhidalduxh, nicla gac guigabreni.

¹³ Guiraa rebejn_re gujt, direni nica' yuj nani räjp Dios gudeedni lojreni; niluxh sa'csi rajpreni yäl_rililajz, bahuiireni lo yujga zitro, ni'c bibalajzreni, sa'csi anajreni najcreni be_nzijt, cansajsireni lo guedxliuj.

¹⁴ Reni rnii si'c, rniliireni caguilsijcreni cadro gac lajdxreni.

¹⁵ Paru niujnreni xhigab lajdxreni najc guejdx cadro biriireni, pet niajc nibisacreni ro'c.

16 Niluxh laareni rla_jzreni te lajdxreni ni sa_jcru, nalajznu lajdx Dios xhaguibaa, ni'c rguuilreni. Ni'cni di Dios guitujy gäbreni najcni Dios xtenreni, luxh alabencheeni guejdx cadre cuääzreni xhaguibaa.

17 Gojpza toAbram yäl_rrililajz ni'cni cheni bateed Diosni preeb, räjpni loj Abram gudeedni Isaac lojni lacuaa gudeedni xhiil, cuäjbni gugu'tni xi'nni lacuaa xhiil, luxh Dios ni najc tejtis aräjp lojni galooli:

18 “Isaac guniidx chu xhidajl xajglu, xagdoolu.”

19 Sa'csi nanchee toAbram rajp Dios yäl_rnibee te guspaj_nni rebe_ngut. Luxh si'cza cuasacni xi'nni, ascanu loj rebe_ngut cuasacni xi'nni.

20 Näjza toIsaac gojp yäl_rrililajz benle'ni toJacoob näjza toEsaú, räjpni xhini'c gun tejegareni.

21 Gojpza toJacoob yäl_rrililajz, che agojl guetni, benle'ni guiro'p rexi'n toJosé. Dxejcti huistieni guzucajni yejc baston_n xtenni te si'c goj_nni Dios.

22 ToJosé gojp yäl_rrililajz. Che agojl guetni, räjpni sirii rexpej_n Israel lajdx Egipto, gunibeezani xho gunnäjreni xtzu_jt_ni.

23 Gojp rexuczajn Moisés yäl_rrililajz, ni'c cheni gojl Moisés, bacua'tzrenini cho_n bäii, sa'csi bahuiireni bäzdaanni. Direni niu xtidx rei_i ni gunibeeni, räjpni ju'treni báz niguii.

24 ToMoisés gojp yäl_rrililajz, ni'cni che aguroobni di rla_jzni nirilajni xi'n xindxa'p rei_i xten Egipto.

25 Bejn_ni xhigab tednäjni trabajw rexpej_n Dios lacuaa niuj_nni redzuun ni rchaglajz rujn reben Egipto, sa'csi najc reni'c dojl, luxh tera'tsi ruspaareni lajz bej_n.

²⁶ Par laani maazru sajc tedni lagajc trabajw ni gudejd Jesucrist lacuaa niajpni reyäl_hnasa'c xten Egipto sa'csi laani cabäjtisni reyäl_hnasa'c nani churu gudeed Dios lojni.

²⁷ Gojp toMoisés yäl_rrililajz biriini lajdx reEgipto, dini nidxejb yäl_rrdxe'ch xten rei, huinuutis gusudzu'tzni si'cni najc xhigabni, ruhuiini loj nani di guzen, nalajznu Dios.

²⁸ Gojp Moisés yäl_rrililajz bejnni lanij xten pascw. Gunibeeni baroobreni rejn ro' xpuert rexpejn Israel te che ted angl xten yäl_gujt nicla te xingan galoo xten rexpejn Israel di guet.

²⁹ Gojp rexpejn Israel yäl_rrililajz gudejdreni galäii nisdoo ni laa nisdoxniaa luxh asdoo loj yubijdz rsiajreni si'c gudejdreni. Niluxh che rlaiz rebejn Egipto nidejd, gubi' nis, dxejc gulo'reni nen nis.

³⁰ Xcuent yäl_rrililajz gurebä'n paderguij xten guedx Jericó, cheni basa' gajdz dxej caded huält rexpejn Israel guejdxga.

³¹ ToRahab, te gunaguijdx, gojpszani yäl_rrililajz ni'c dini niejt che gujt renani di nuzobdiidx, sa'csi laani bacua'tzni gaii bejn nani sagula'tz xho najc guejdxga.

³² ¿Xhiruxh guiniä? Di gal_di guiniä xcuent toGedeón, xcuent toBarac, xcuent toSansón, xcuent toJefté, xcuent toDavid, xcuent toSamuel, näjza xcuent retoprote't.

³³ Guiraareni gojp yäl_rrililajz ni'c bejnreni gaan xhidajl reguejdx, bensa'creni yäl_guxhtis, cua'reni xcäl_rracnäj Dios ni bia'n diidx xca'reni, basäureni ro' rebeedz.

³⁴ Guyu'reni nen te balduxh luxh xhet gujcdireni, gojl baxu_nreni te di niejtreni con es-

paad. Reni gujc be_nrdxajg, guzutzu'tzreni gujcreni nadipduxh, gujcreni be_nduxh lo gue_r, barilaagwreni resoldaad xten reni rdxe'ch lojreni.

³⁵ Guyu' regunaa ni cuasac rextogoolreni, guba_nsacreni lo rebe_ngut.

Sgaiireni gujt xcuent ya_lrusacsí lacuaa nicäjbreni nusiech lajzreni te nus_laa bej_nreni sa'csi r_lajzreni xca'reni stee ya_lnabaj_n ni saj_cru.

³⁶ Sgaiireni gudejd trabajw guniyaj bej_nreni, gudinnä_j bej_nreni chiir, cuaduuzareni caden_g, guyu'zareni latzguiib.

³⁷ Guyu'za reni gujt che bacuaa bej_n guij yejcreni o che gujcreni tio'p la' con sier_g. Guyu'za reni basacsí bej_n te gu_ro'nreni ya_lr_lililajz. Guyu'za reni gujt con spaad. Guyu' reni cuanzaj nezree nezrec, gojtreni guid-xiil näjza guid-dxib, sa'csi xhet rajpdireni luxh entis rdejdreni trabajw rusacsí bej_nreni.

³⁸ Sa' rebej_nga di nungä_jl rebe_n guedxliuj niääd rebej_nga lojreni. Cuanzaj rebej_nga nez lo reyubi-jdz cad xhet yu'di xhi gaureni nicla nis te yäreni; cuanzajreni nez ne_n redajn, nez ne_n rebiliää näj nez ne_n guedduxh ni yu' ne_n yuj.

³⁹ Guiraa rebej_nga gojp ya_lr_lililajz, luxh ni'cni huä'p xpala'nreni, niluxh direni nica' ni bia'n di-idx gudeed Dios lojreni,

⁴⁰ sa'csi bej_n Dios xhigab gunni te dzunsa'c lojreni. Bej_n Dios xhigab guniidxni ya_llnasa'c loonu, naj tejsi guica'nu con laareni nani bia'n diidx guniidx Dios.

12

Guihuiitisnu lo Jesucrist

¹ Ni'c najcni si'cni suga'nu galäii guiraa rebejnre luxh cahuiireni xcälirililaaznu. Ni'c do'o guisa'n te laad guiraa reni rusäu lo xnejznu, näjza redojl ni ruxhiid nuure lo xcäl'nabajnnu, te di jieednu chosaanu nez lo nezyuj ni sasanäanu nez cadro chonnu.

² Do'o guihuidzu'tz nez loj Dad Jesucrist nani guläxteij, nani guluuxza xcälirililajznu. Jesucrist gudejd trabajw lo cruzj, dini nitujy gujtni lo sa' yälgujtga, sa'csi najnni cheni agudejdní trabajw, sica'ni yälrbalajz; naj agurejni xladbee Dios cadro rnibeeni.

³ Colujn xhigab la'tu xho gudejd Jesucrist ladznaa reben dojl, te na'c guidxajgtu, na'cza jieedtu laj ni cabäjtuni.

⁴ La'tu gajd xtiejntu guixe' lo yälrucuanäj dojl.

⁵ ¿La abiäl lajztu xho balijdx Dios la'tu si'c xi'nni, ä? Scree caj xtiidxni lo reguijtz; räjpni:

Xinä, na'c cuälazlu xcäl'naj Dad niclaza jieedlu che til'näjni luj.

⁶ Sa'csi si'c runnaj Dad renani sanälajzni, rujnni rias guiraa renani rca'ni si'c xi'nni.

⁷ Palga gatijp lajzlu lo xcäl'naj Dios, sica'ni luj si'c xi'nni, sa'csi ¿chu dad di gunnaj xi'nni?

⁸ Niluxh palga di Dios gunnaj la'tu si'cni runnajni guiraa rexi'nni, ditu gac xi'npacni, najctu xi'n redolgujidx.

⁹ Anajntu cheni gucnu biuux lo guedxliujre, bennaj xtadnu nuure te rsoobnu xtiidxni, te runsa'czanu si'cni rlajzni. ¿Xhicuent dinu cuadi-ajg xtidx xtadnu ni yu' xhaguibaa te si'c jia'pnu yäl'nabajn, ä?

¹⁰ Xtdanu lo guedxliujre bennajreni nuure tio'p-chon dxej, te gac gusoobnu xtiidxni. Niluxh si'c runnaj Dios nuure te jia'pnu te yalnabanya, te gac nayazanu sigajc najcni laani.

¹¹ Guliini xhet xhi yalnajdi ni rchalonu najc laaca che rsiajcnuni, racnaj tiejxhnu niluxh ria'nnu et laadi. Niluxh guiraa renani agudejd loj yalnajga rusoob xtiidxni, rca'reni te yalnabanya ni rbecdx-ilajzreni.

Riez guze'ni xtidx Dios

¹² Ni'cni colsudzu'tz renaatu ni abadxajg, colsudzu'tz yecxhijbtu ni abadxajg,

¹³ te colquiil nezyuj xten xtidx Jesucrist te sudzu'tz ni'tu. Na'c guibicajtu lo xnezyujni.

¹⁴ Colquiil xho cuedxinajtu guiraa rebejn. Colchanä te yalnabanya, sa'csi renani di guibanyadi, digacdi fiireni loj Dad Jesucrist.

¹⁵ Colhuisa'c te di gunijt chutejtu lo xcälracnäj Dios, colnatiro gac chu tejtü si'c te cuanlaa ni rujn daan, sa'csi sa' bejnga suxhinni guiraa renani ahuililajz.

¹⁶ Nicla tejtü na'c ga'p stee gunaa te laad, nungäj cuäznäjni chäältisni. Na'cza gactu bejn ni di jiu xtidx Dios, si'c gujc toEsaú cheni bato'ni xcäl'nasa'cni ni najc xtenni sa'csi najcni xingan galoo xtdani. Bato'nini te cua'ni yälrajwtis.

¹⁷ Anajntu, cheni rlajzni niunle' xtdanini te nica'ni ni najc xten xingangalooni, dini nica'ni mase guc-huin lajzni, binduxhni. Dxejcti diru niajcdi nica'nini.

18 Colnatiro, sa'csi la'tu di'tu nibig lo te dajn cadro rajc rsiaj bejn, te dajn ni galoo cayecduxh guiboo, cadro nacäjy, nacäiboo, cayajcza bedonduxh.

19 Diza diajgtu niejn xse' trompet, xse' Dios si'c biendiajg rexpejn Israel agujc xchero. Luxh che biejn diajgreni rediidxga, direni nutiplajz, gunabduxhreni na'cru guiniini lojreni.

20 (Sa'csi direni nutiplajz diidx ni caniini, räjpni: “Palga ted te mantis guläj xhuj dajnga, colju'tni con guij.”)

21 Te yälñadxebduxh najc nani guzeñ ro'c, lagajc toMoisés räjp: “Cayacditä yälrdxejb.”

22 Niluxh la'tu agubigtu lo dajn xten Sión, cad najc lajdx Dios ni nabajñpac, nalajznu guedx Jerusalén ni yu' xhaguibaa cadro yu' xhidalduxh xangl Dios,

23 cadro re' reni calä'p xpala'n Dios. Ro'c re'za reni najc xi'n Dios, renani acaj lajni xhaguibaa. Agubigzatu lo Diospac, ni najc Juejz xten guiraanu, näjza loj respit xten rebejn nani abasia Dios te anajcreni beñnasa'c.

24 Agubigzanu loj Jesucrist nani suga' galäii nez loj Dios näj beñguedxliuj xcuent didxcoob ni bia'n Dios, näjza lo xtiejn Jesucrist ni badeedni lo Dios xcuent nuure. Jesucrist rniab jiäjł lajz Dios, luxh ni'c saj cru loj nani rniab xtiejn toAbel. Xtiejn toAbel rniab quiix nani bagu'tni.

25 Ni'c colnatiro te di cuälaztu nani canii lojtu rextiidxni. Palga di rebejn nidedbia sa'csi gulälaz nani baluii bejn ni siäd guedxliujre, ¿xho jiennu tedbianu palga guilälaznu nani ruluii nani siäd xhaguibaali?

²⁶ Xse' Dios basniib guedxliuj galooli, niluxh naj rnisacni: “Ste huält susnibä xhet ganaxdi guedxliuj, susnibä näjza xhaguibaa.”

²⁷ Che gunii “ste huält”, ni'c säloj guibicaj renani benchee Dios ni rac rniib, te jia'n renani digacdi guiniib.

²⁸ Luxh sa'csi lajdxnu ni guniidx Dios digacdi guiniibni, do'o guideed xquixtios lo Dios xcuentni, te si'c chunu loj Dios, chonälaznuni guideb yälrdxejb näjza yälñadolajz,

²⁹ sa'csi Xtiosnu najc si'c te balduxh ni ruse'c, ni runitlojza.

13

Xho guspaa bejn lajz Dios

¹ Colchanuu lo yälrinälajz sa'ni.

² Di gusaantu gudeedu rolijztu guidzujñ biooz, sa'csi loj reni bejn si'c, yu'reni badeed rolijzreni bidzujñ xangl Dios rolijzreni, niluxh direni ni-acbee chu najceni.

³ Colsnaj lajztu reni yu' nen latzguiib, ascanu la la'tu ni yunäreni latzguiib. Colsnajza lajztu renani basacsí bejn, ascanu la la'tu ni cagusacsíreni sa'csi näjza la'tu najctu beñguedxliuj si'c najceni.

⁴ Colga'p xpala'n yälguchnaa te guiban-nayatu con chäältu sa'csi sujn Dios yälguxhtis rebejn ni resnäjä chääł bejn näjza reni rusguee rebeñxteb.

⁵ Na'c chanälajztu meel, colguibalaznäjä ni rajptu, sa'csi Dios agunii: “Dipacna gusanälu, dizana cuälazälu.”

⁶ Ni'c dinu guidxeeb guiniinu:
Dad ni yu' xhaguibaa najc ni rcanäj narä;

dina guidxebä xhitis ni gunnäy bejn narä.

⁷ Colśnaj lajztu renani baluui guibaŋsa'ctu, ni basure'za xtidx Dios lojtu; colħuui xho nabajñreni te sigajcza colchanä xcälřililajzreni.

⁸ Sigajc gujc Jesucrist naiti, sigajcza najcni nadxej, sigajcza sajcnj par tejpas.

⁹ Na'c gusaantu gusiejchreni lajztu xcuent ste'ca yälřului ni digac si'c najc xtidx Jesucrist. Sacduxh sudzu'tz lastoonu lo yälřacnäj ni rului xtidx Dios, xhet lojdi yälřajwtis. Xhet sajcdi rebejn nani rujntis xhigab xcuent yälřajw.

¹⁰ Nuurnu rajpnu garenca piään, ro'c digacdi xca' rebixhojz xhi gaureni si'c ni cua'reni neñ guidoguijd galoo.

¹¹ Sa'csi xpixhojzro xpejn Israel rinä xtiejn reman neñ yu' ni laa dxanduxh te biäu lo dojl xten rebejn, niluxh rize'creni xpääl remanga te laad, dejtz guejdxga.

¹² Si'cza gujt Jesucrist te laad, dejtz guejdx, te basiani xtojł rebejn xcuent lagajc xtiejnñi.

¹³ Naj colcho' chonnu loj Jesucrist te laad dejtz guejdx te guideednu trabajw näjza yälxtujy si'cni gudejd Jesucrist.

¹⁴ Sa'csi lo guedxliujre dxunlaasinu, niluxh caguiilnu laadxnu ni chu jiädru, te ro'c guidxunnu par tejpas.

¹⁵ Guideb xcälřacnäj Jesucrist do'o guideedtisu xquixtios lo Dios si'c te gojn ni gudeednu lojni, guiliä'pnu xpala'nni näj jielnu redij.

¹⁶ Na'cza jiälłajztu guntu huen, gacnäj sa'tu, sa'csi reni'cni najc redzuun ni rdxaglajz Dios.

¹⁷ Colcuadiajg xtidx reni rnibee la'tu, sa'csi laareni rcanäjreni lastoonu, si'cza laareni sudeedreni cuent lo Dios. Colyujn guibalajzreni gunreni xtzuunreni, na'c gac-huin lajzreni sa'csi palga gac-huin lajzreni, xhet sajcdini par la'tu.

¹⁸ Colnab lo Dios xcuent nuunu, sa'csi racbeenu naya xcäriejnnu, rlaaznu laaca jiennu guira'ti dzuun.

¹⁹ Rniä lojtu, guiniabrutu loj Dios, te gun Dios jiojb guibi'ä jiälä lojtu.

Te didxle' näj lult xtixtios

²⁰ Dios xten yälrbedxilajz ni baspajñ Dad Jesucrist lo rebengut, Jesucrist najc baxtorduxh xten rexiiil xcuent rejn ni bejn gusojb didxcoob xtenni ni najc par tejpas.

²¹ Dios gun gactu beñsa'c, beñdxojn loj xhitis te guntu ni rlajzni, näj gunni loj guiraa nuure si'c ni rlajzni xcuent Jesucrist. ¡Colspaa lajz Jesucrist par tejpas! ¡Sugacni si'c!

²² Resa'nu, rniabä lojtu, colcuecdxi lajztu, colcuadiajg rediidx ni ruliidxre, sa'csi riojbga cacuaä te labäz guijtze lojtu.

²³ Colyacbee abirii bejtznu Timoteu latzguiib. Palga guidzungajni ree, siädnääni jiädhuiä la'tu.

²⁴ Colgudeed xtixtios loj guiraa renani ruluii la'tu näj loj guiraa rebejtznu ni rililajz. Reben Italia ruxhal xtixtios lojtu.

²⁵ Gacnäj Dios guiraatu. Sugacni si'c.

Xtidxcoob Dios ni biädñä dad Jesucrist
New Testament in Zapotec, Mitla (MX:zaw:Zapotec,
Mitla)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Mitla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mitla [zaw], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mitla

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

5cff1274-8dc3-5398-a94d-f6033bb363c9